

Brusel 9. prosince 2025
(OR. en)

15797/25

ECOFIN 1588

UEM 581

FIN 1438

ECB

EIB

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Slovinska

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

ze dne ...,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021
o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Slovinska**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021,
kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost¹, a zejména na čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Slovinsko dne 30. dubna 2021 předložilo národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Dne 28. července 2021 Rada toto kladné posouzení schválila prováděcím rozhodnutím² (dále jen „prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021“). Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 bylo změněno prováděcími rozhodnutími Rady ze dne 17. října 2023³, 10. prosince 2024⁴ a 20. června 2025⁵.
- (2) Dne 7. listopadu 2025 předložilo Slovinsko Komisi odůvodněnou žádost, aby navrhla změnu prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 z toho důvodu, že plán pro oživení a odolnost v důsledku objektivních okolností již zčásti nelze splnit. Slovinsko proto předložilo pozměněný plán pro oživení a odolnost.

Změny na základě článku 21 nařízení (EU) 2021/241

- (3) Změny plánu pro oživení a odolnost předložené Slovinskem v důsledku objektivních okolností se týkají 68 opatření.

² Viz dokumenty ST 10612/21 a ST 10612/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Viz dokumenty ST 13615/23, ST 13615/23 REV 1 a ST 13615/23 ADD 1 REV 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Viz dokumenty ST 15989/24 a ST 15989/24 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Viz dokumenty ST 9591/25 a ST 9591/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Slovinsko vysvětlilo, že čtyři z těchto opatření již částečně nelze splnit z důvodu nedostatečné nebo změněné poptávky na trhu. To se týká opatření C3-IHL (Další projekty v oblasti vypouštění, čištění a opětovného využívání městských odpadních vod), C3-IIL (Další projekty v oblasti dodávek a úspor pitné vody), C11-IB (Udržitelný rozvoj turistických ubytovacích zařízení s cílem zvýšit přidanou hodnotu cestovního ruchu) a C17-ID (Energetická účinnost a dekarbonizace hospodářství). Slovinsko proto požádalo, aby tato opatření byla změněna. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Slovinsko vysvětlilo, že šest opatření již zčásti nelze splnit z důvodu značných zpoždění při provádění v důsledku nepředvídaných okolností, které členský stát nemůže ovlivnit. To se týká opatření C3-IFL (Další snižování povodňových rizik a snižování rizika dalších katastrof souvisejících s klimatem), C4-ICL (Další zvyšování kapacity železniční infrastruktury), C9-IC (Podpora dekarbonizace, produktivity a konkurenceschopnosti podniků), C9-ID (Poskytování inovativních ekosystémů ekonomické a podnikatelské infrastruktury), C10-IC (Zavedení pružnějších pracovních metod přizpůsobených potřebám osob se zdravotním postižením v chráněných společnostech a střediscích zaměstnanosti) a C15-ICL (Zajištění bezpečného životního prostředí pro závislé osoby). Slovinsko proto požádalo, aby tato opatření byla změněna. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (6) Slovinsko vysvětlilo, že 55 opatření již bylo změněno s cílem zavést lepší alternativy, které umožní snížit administrativní zátěž a usnadnit provádění prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021, přičemž cílů těchto opatření bude i přesto dosaženo. To se týká opatření C1-ID (Energeticky účinná restrukturalizace systémů dálkového vytápění s využitím obnovitelných zdrojů energie), C1-IEL (Výroba elektřiny z obnovitelných zdrojů energie), C1-IF (Posílení elektrické distribuční sítě (transformační stanice)), C1-IFL (Posílení elektrické distribuční sítě (nizkonapěťová síť)), C1-RA (Reforma podpory obnovitelných zdrojů energie ve Slovinsku), C1-RB (Reforma dodávek elektřiny na podporu obnovitelných zdrojů energie), C2-IB (Udržitelná renovace budov), C2-IBL (Pokračování udržitelné renovace budov), C2-RA (Reforma plánování a financování energetické renovace budov ve veřejném sektoru), C3-IE (Sociální a hospodářská odolnost vůči katastrofám souvisejícím s klimatem v Republice Slovinsko), C3-IG (Centrum pro osivo, lesní školky a ochranu lesů), C3-IH (Projekty vypouštění a čištění městských odpadních vod, C3-II /Projekty dodávek a úspor pitné vody), C4-IC (Zvýšení kapacity železniční infrastruktury, C4-ID (Digitalizace železniční a silniční infrastruktury), C4-IE Podpora zavádění infrastruktury pro alternativní paliva v dopravě), C4-RA Reforma organizace veřejné osobní dopravy), C4-RB (Reforma zavádění infrastruktury pro alternativní paliva, C5-IB (Integrovaný strategický projekt dekarbonizace Slovinska prostřednictvím přechodu na oběhové hospodářství), C5-IC (Intenzivnější zpracování dřeva s cílem urychlit přechod ke klimaticky neutrální společnosti), C6-ID (Přeshraniční projekty a projekty pro více zemí – Evropská společná datová infrastruktura a služby), C7-IG (Modernizace digitálního prostředí veřejné správy), C7-IH (Gigabitová infrastruktura),

C7-II (Digitalizace v oblasti vnitřní bezpečnosti), C7-IJ (Digitalizace v oblasti vzdělávání, vědy a sportu), C7-IK (Rámcový program pro ekologickou geolokalizaci ve Slovinsku), C7-IL (Digitální transformace v zemědělství, potravinářství a lesnictví), C7-IM (Digitalizace v oblasti kultury), C7-IN (Digitalizace v oblasti justice), C7-RE (Zajištění kybernetické bezpečnosti), C7-IG (Modernizace digitálního prostředí veřejné správy), C8-IB (Spolufinancování výzkumných inovačních projektů na podporu ekologické transformace a digitalizace), C8-IC (Spolufinancování projektů na posílení mezinárodní mobility slovinských výzkumných pracovníků a výzkumných organizací a na podporu mezinárodního zapojení slovinských žadatelů), C8-ID (Spolufinancování investic do demonstračních a pilotních projektů v oblasti výzkumu, vývoje a inovací), C10-ID (Rychlejší vstup mladých lidí na trh práce), C10-RA (Strukturální opatření k posílení odolnosti trhu práce), C11-ID (Udržitelná obnova a revitalizace kulturního dědictví a veřejné kulturní infrastruktury), C11-RA (Posílení udržitelného rozvoje cestovního ruchu), C12-IE (Komplexní transformace ekologického a digitálního vzdělávání), C12-IF (Pilotní projekty reformy vysokoškolského vzdělávání pro ekologickou a odolnou transformaci), C12-IG (Posílení spolupráce mezi vzdělávacím systémem a trhem práce), C12-IH (Ekologizace vzdělávací infrastruktury ve Slovinsku), C12-IHL (Další ekologizace vzdělávací infrastruktury ve Slovinsku), C12-RA (Obnova vzdělávacího systému pro ekologickou a digitální transformaci), C12-RB (Reforma vysokoškolského vzdělávání pro ekologickou a odolnou transformaci), C12-RC (Modernizace středního odborného vzdělávání, včetně učňovské přípravy), C13-RC (Vytvoření systémových podmínek pro růst investic), C14-IB (Posílení způsobilosti zdravotnického personálu k zajištění kvality péče), C14-IC (Digitální transformace zdravotní péče), C14-ID (Dostupnost systému zdravotní péče), C14-IE (Účinná léčba přenosných nemocí), C14-RA (Reforma systému zdravotní péče), C15-RA (Vytvoření jednotného systému dlouhodobé péče), C16-IB (Poskytování veřejného nájemního bydlení) a C17-IC (Posílení sítě pro distribuci elektřiny středního napětí). Slovinsko proto požádalo, aby tato opatření byla změněna. Proávadčící rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (7) V návaznosti na snížení úrovně provádění opatření podle článku 21 nařízení (EU) 2021/241 Slovinsko požádalo o využití zdrojů uvolněných snížením úrovně provádění opatření ke zvýšení úrovně provádění tří opatření. To se týká opatření C3-IF (Snižování povodňových rizik a rizik dalších katastrof souvisejících s klimatem), C11-IC (Udržitelný rozvoj veřejné a sdílené infrastruktury cestovního ruchu a přírodních atrakcí v turistických destinacích) a C17-IE (Podpora zavádění infrastruktury pro alternativní paliva v dopravě (rozšíření)). Slovinsko na tomto základě požádalo o zvýšení úrovně provádění tří opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

Rozdělení milníků a cílů

- (8) Rozdělení milníků a cílů v rámci splátek by mělo být změněno tak, aby zohledňovalo změny plánu pro oživení a odolnost a orientační harmonogram předložený Slovinskem.

Posouzení Komise

- (9) Komise pozměněný plán pro oživení a odolnost posoudila na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241.

Příspěvek k naplňování cílů REPowerEU

- (10) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. da) a přílohou V kritériem 2.12 nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že kapitola REPowerEU do značné míry (hodnocení A) účinně přispěje k energetické bezpečnosti, diverzifikaci dodávek energie pro Unii, ke zvyšování využívání obnovitelných zdrojů a energetické účinnosti, zvyšování kapacit pro ukládání energie nebo k nezbytnému snížení závislosti na fosilních palivech před rokem 2030.
- (11) Přestože Slovinsko podalo žádost o snížení úrovně provádění jednoho opatření, je kapitola REPowerEU stále v souladu s politickým rámcem Slovinska zaměřeným na snížení emisí skleníkových plynů a zvýšení podílu obnovitelných zdrojů energie. Tato opatření rovněž posilují opatření obsažená v původním plánu pro oživení a odolnost týkající se podpory energetické účinnosti a dopravy s nulovými emisemi a zvyšování podílu obnovitelných zdrojů energie.

Příspěvek k ekologické transformaci, včetně biologické rozmanitosti

- (12) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a přílohou V kritériem 2.5 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 45,03 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost a 85,49 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.
- (13) Omezená opatření nemají vliv na celkové ambice plánu pro oživení a odolnost týkající se ekologické transformace včetně biologické rozmanitosti. Kapitola REPowerEU nadále poskytuje další podporu ekologické transformaci Slovinska, neboť reforma podpory obnovitelných zdrojů energie ve Slovinsku a všechny investice integrálně přispívají k urychlení využívání obnovitelných zdrojů energie, a tím ke snížení závislosti na fosilních palivech a snížení znečištění ovzduší, jakož i ke zvýšení energetické účinnosti a úsporám energie. Očekává se, že opatření obsažená v plánu pro oživení a odolnost i nadále povedou ke snížení emisí skleníkových plynů a usnadní využívání energie z obnovitelných zdrojů, jakož i dále zvýší kapacitu železniční infrastruktury a zajistí snížení povodňových rizik ve Slovinsku, a tím přispějí k dosažení cílů v oblasti klimatu do roku 2030 a cíle klimatické neutrality EU do roku 2050.

Příspěvek k digitální transformaci

- (14) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a kritériem 2.6 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 obsahuje pozměněný plán pro oživení a odolnost opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující digitální cíle odpovídají částce, která představuje 23,46 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VII nařízení (EU) 2021/241.
- (15) Změny opatření nemají vliv na celkové ambice plánu pro oživení a odolnost týkající se digitální transformace. Pozměněný plán pro oživení a odolnost i nadále významně přispívá k digitální transformaci veřejné správy a podniků mimo jiné rozvojem nezbytné infrastruktury (vytvoření konektivity a cloudu a zvýšení kybernetické bezpečnosti), zaváděním pokročilých, uživatelsky vstřícných digitálních řešení a služeb, jakož i transformací podnikových procesů a odstraňováním digitální propasti u tradičnějších společností.

Výpočet nákladů

- (16) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a kritériem 2.9 přílohy V nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v pozměněném plánu pro oživení a odolnost do určité míry (hodnocení B) přiměřené a věrohodné, odpovídá zásadě nákladové efektivity a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

- (17) Podle poskytnutých informací z posouzení odhadů nákladů na revidovaná opatření vyplývá, že většina nákladů je přiměřená a věrohodná. Slovinsko navrhlo provést změny v rozdělení mezi úvěry a granty, čímž se sníží celková částka úvěrů. Na dobře fungující opatření byly přiděleny dodatečné zdroje, zatímco v případech, kdy opatření čelila rizikům, byly přiděly sníženy. Slovinsko poskytlo dostatečná vysvětlení, která zahrnují zejména výsledky nabídkových řízení a výzev k podávání návrhů vyhlášených pro účely plánu pro oživení a odolnost. Ve většině případů tato úprava zajišťuje, že změny cílů jsou úměrné změnám ve financování. Dále lze říci, že změny v odhadovaných nákladech na pozměněná opatření byly odůvodněné a odpovídající, a přiměřenost a věrohodnost těchto odhadovaných nákladů se tudíž ve srovnání s původním plánem nezměnily. Slovinsko předložilo dostatečné informace a důkazy, že výše odhadovaných celkových nákladů není pokryta stávajícími nebo plánovanými finančními prostředky Unie. Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost jsou rovněž v souladu se zásadou nákladové efektivnosti a jsou úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

Další posuzovací kritéria

- (18) Komise má za to, že změny předložené Slovinskem nemají vliv na kladné posouzení plánu pro oživení a odolnost uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021, pokud jde o relevanci, účinnost, efektivnost a ucelenost plánu na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 písm. a), b), c), d), db), g), h), j) a k) nařízení (EU) 2021/241.

Opatření na podporu investičních operací přispívajících k plnění cílů Platformy strategických technologií pro Evropu (STEP)

- (19) V souladu s čl. 4 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/795⁶ Slovinsko považovalo za prioritní ty projekty, kterým byla udělena pečeť suverenity podle čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení. Slovinsko se však domnívalo, že do pozměněného plánu pro oživení a odolnost by neměl být zahrnut žádný takový projekt, protože projekty, kterým byla udělena pečeť suverenity, nezahrnují oblasti, které byly touto revizí navýšeny.

Kladné posouzení

- (20) Na základě kladného posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost ze strany Komise se zjištěním, že plán uspokojivě splňuje posuzovací kritéria stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by se v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení měly stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění pozměněného plánu pro oživení a odolnost, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částka poskytnutá Uníí na provádění pozměněného plánu pro oživení a odolnost.

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/795 ze dne 29. února 2024, kterým se zřizuje Platforma strategických technologií pro Evropu (STEP) a mění směrnice 2003/87/ES a nařízení (EU) 2021/1058, (EU) 2021/1056, (EU) 2021/1057, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 223/2014, (EU) 2021/1060, (EU) 2021/523, (EU) 2021/695, (EU) 2021/697 a (EU) 2021/241 (Úř. věst. L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Finanční příspěvek

- (21) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Slovinska činí 2 139 101 704 EUR. Vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je vyšší než aktualizovaný maximální finanční příspěvek, který je pro Slovinsko k dispozici, měl by finanční příspěvek stanovený v souladu s článkem 4a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755⁷ a s čl. 20 odst. 4 a čl. 21a odst. 6 nařízení (EU) 2021/241 a přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Slovinska činit 1 612 948 340 EUR. Finanční příspěvek, který je pro Slovinsko k dispozici, proto zůstává nezměněn.

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755 ze dne 6. října 2021, kterým se vytváří rezerva na vyrovnání se s důsledky brexitu (Úř. věst. L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Půjčky

- (22) Na podporu dalších reforem a investic byla Slovinsku prostřednictvím prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 poskytnuta podpora v podobě půjčky v celkové výši 613 247 438 EUR. V návaznosti na snížení úrovně provádění opatření C3-IHL (Další projekty týkající se vypouštění, čištění a opětovného využívání městských odpadních vod), C3-III (Další projekty v oblasti dodávek a úspor pitné vody), C3-IFL (Další snižování povodňových rizik a rizika dalších katastrof souvisejících s klimatem), C4-ICL (Další zvyšování kapacity železniční infrastruktury) a C15-ICL (Zajištění bezpečného životního prostředí pro závislé osoby) Slovinsko nepožádalo podle článku 21 nařízení 2021/241 o využití uvolněných úvěrových zdrojů na podporu nových opatření nebo ke zvýšení úrovně provádění stávajících opatření v rámci plánu pro oživení a odolnost. Výše odhadovaných celkových nákladů na plán pro oživení a odolnost je nižší než kombinovaný finanční příspěvek, který má Slovinsko k dispozici, a podpora v podobě půjčky, která byla Slovinsku poskytnuta na základě prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021. Proto by se celková výše podpory v podobě půjčky poskytnuté Slovinsku měla snížit na 525 585 704 EUR.

- (23) Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by tedy mělo být odpovídajícím způsobem změněno. V zájmu jasnosti by příloha uvedeného prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 měla být zcela nahrazena.
- (24) Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny výsledky jakýchkoli řízení týkajících se přidělování finančních prostředků Unie v rámci jakéhokoli jiného programu Unie kromě Nástroje pro oživení a odolnost nebo řízení týkajících se narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, a to zejména na základě článků 107 a 108 Smlouvy. Rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schválení posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost

Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Slovinska na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje.

Článek 2

Změny

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Slovinska se mění takto:

- 1) v článku 3 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Unie poskytne Slovinsku půjčku v maximální výši 525 585 704 EUR.“;
- 2) příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno Republice Slovinsko.

V ... dne

Za Radu

předseda/předsedkyně
